



XVII Ogólnopolski Festiwal Kolęd i Pastorałek

„Kolędujmy Małemu”

Regulamin Festiwalu

I. Organizator Festiwalu:

Centrum Kreatywności Talent
ul. Jedności Narodowej 117
50-301 Wrocław
Tel. 71 798 67 06
www.talent.wroclaw.pl

II. Cele konkursu:

- 1) kultywowanie tradycji bożonarodzeniowych,
- 2) prezentacja wartościowych pod względem artystycznym kolęd, pastorałek i piosenek o tematyce bożonarodzeniowej,
- 3) wyszukiwanie i rozwijanie młodych talentów,
- 4) prezentacja dorobku artystycznego uczestników festiwalu w przestrzeni internetowej,
- 5) integracja środowiska wykonawców, umożliwienie konfrontacji własnych umiejętności z rówieśnikami,
- 6) integrowanie środowiska lokalnego,
- 7) promowanie działań miasta Wrocławia w przestrzeni ogólnopolskiej.

III. Uczestnicy:

- 1) W konkursie mogą wziąć udział zespoły wokalne (do 15 osób) oraz soliści ze szkół podstawowych i ponadpodstawowych.
- 2) Konkurs odbędzie się w dwóch kategoriach: **zespoły** i **soliści** z uwzględnieniem wieku uczestników:
 - a) Uczestnicy w wieku 6 – 9 lat
 - b) Uczestnicy w wieku 10 – 13 lat
 - c) Uczestnicy w wieku 14 – 18 lat



IV. Organizacja:

- 1) Festiwal ma charakter konkursu, w czasie którego **Uczestnicy prezentują wokalnie jedną kolędę lub pastorałkę w języku polskim**. Akompaniament we własnym zakresie. Udostępniamy wykonawcom pianino. Dopuszcza się wykorzystanie nagrania podkładu muzycznego (bez wokalu).
- 2) **Jury konkursowe** wyłoni Finalistów spośród zgłoszonych solistów i zespołów, którzy wystąpią w czasie Gali w siedzibie Organizatora.
- 3) Udział w konkursie jest bezpłatny i dobrowolny.
- 4) Organizator nie pokrywa kosztów podróży i pobytu uczestnikom Festiwalu w czasie Gali.
- 5) Czas prezentacji nie może przekroczyć 5 minut.
- 6) Organizator nie zapewnia akompaniatora.
- 7) Uczestnicy poprzednich edycji Festiwalu zobowiązani są do zaprezentowania nowego repertuaru.
- 8) Konkurs przebiega etapowo:
 - a) I etap – realizowany zdalnie: zgłoszenia, wybór Finalistów przez Jury konkursowe
 - b) II etap – realizowany stacjonarnie: Gala finałowa XVII Festiwalu Kolęd i Pastorałek „Kolędujemy Małemu”, występy Finalistów, wyłonienie przez Jury Laureatów Festiwalu w czasie Gali w siedzibie Organizatora, wręczenie dyplomów i nagród.
- 9) Jury może przyznać **Nagrodę Specjalną** uczestnikowi, który wyróżni się oryginalnością i poziomem wykonania utworu. Nagroda Specjalna przyznawana jest w szczególnych okolicznościach, o których decydują Organizatorzy, dlatego jej przydzielenie nie jest obligatoryjne w każdej edycji Konkursu.

V. Terminarz organizacji konkursu:

- 1) Ogłoszenie konkursu: **02.10.2026r.**
- 2) Nadsyłanie zgłoszeń do **25.11.2026r. (do godz. 23.59)** - Uczestnicy przesyłają zgłoszenie, nagranie prezentacji artystycznej w postaci linku do odtworzenia oraz zgodę na przetwarzanie danych osobowych (osobno na każdego uczestnika).
- 3) Weryfikacja nagrań oraz prac nadesłanych na konkurs, przygotowanie do prezentacji.
- 4) Obrady Jury, wyłonienie uczestników zakwalifikowanych do Finału konkursu.
- 5) Opublikowanie listy osób zakwalifikowanych do etapu finałowego: **11.12.2026r.** na stronie internetowej Organizatora (www.talent.wroclaw.pl) i oficjalnych mediach społecznościowych CKT.



- 6) Zakwalifikowani do Finału uczestnicy, korzystający z podkładu, są zobligowani do przesłania nagrania do dnia **11.12.2026r.** na adres e-mail: pani Marta Mrzygłód-Chudyk: pracowniamuz.mmc@talent.wroclaw.pl

16.12.2026r. godz. 11.00 – Uroczysta Gala Finałowa w auli Centrum Kreatywności Talent we Wrocławiu: wyłonienie Laureatów spośród Finalistów Konkursu, ogłoszenie wyników oraz wręczenie dyplomów i nagród.

VI. Warunki udziału:

- 1) Warunkiem udziału w konkursie jest zgłoszenie solisty/zespołu przez prawidłowe wypełnienie Formularza zgłoszeniowego na stronie www.talent.wroclaw.pl w terminie **od 02.10.2026r. – 25.11.2026r. (do godz. 23.59)**

Ważne!

W przypadku zespołów wszyscy członkowie muszą dokonać odrębnego zgłoszenia.

- 2) Dołączenie do Formularza zgłoszenia publicznego linku do nagrania umieszczonego w serwisie You Tube.
- 3) Przesłanie Formularza zgłoszeniowego jest równoznaczne z akceptacją Regulaminu i zgodą na przetwarzanie danych osobowych przez Organizatora.
- 4) Organizator zastrzega sobie prawo odrzucenia zgłoszeń, które nie są regulaminowe lub które otrzymał w innym terminie niż wyżej określony.
- 5) Nadesłanie Formularza zgłoszenia uczestnictwa jest równoznaczne z oświadczeniem pełnoletniego Uczestnika konkursu lub prawnego opiekuna w przypadku osób niepełnoletnich, że akceptuje wszystkie warunki niniejszego Regulaminu.

VII. Charakterystyka nagrania występu:

- 1) Każde nagranie musi rozpoczynać się wypowiedzianą **nazwą zespołu lub imieniem i nazwiskiem solisty z zaznaczeniem, że nagranie zostało przygotowane na XVII Ogólnopolski Festiwal Kolęd i Pastoralek Kolędujmy Malemu**”.
- 2) Nagrania należy wykonać starannie: bez trzasków, szumów, zbędnych elementów jak poboczne rozmowy, nakładające się podkłady muzyczne.
- 3) Film konkursowy powinien być nakręcony **poziomo!**
- 4) Niedopuszczalna jest ingerencja w nagranie za pomocą post-produkcji, nagrania wyłącznie LIVE.
- 5) Nagrania wideo, które nie będą spełniały powyższych wymagań zostaną zdyskwalifikowane.

VIII. Jury oceniać będzie:

- 1) dobór repertuaru i dopasowanie go do wieku i umiejętności wykonawców,
- 2) poziom artystyczny utworów,
- 3) umiejętności wokalne (w tym czystość i poprawność wykonania),
- 4) interpretację i ogólne wrażenie artystyczne.



IX. Postanowienia końcowe:

- 1) Organizator, w razie potrzeby, w szczególności w razie wystąpienia przeszkód z przyczyn od niego niezależnych, zastrzega sobie prawo do ewentualnej zmiany postanowień Regulaminu, w tym zmiany terminów konkursu.
- 2) Równocześnie Organizator zobowiązuje się do powiadomienia Uczestników o wszelkich dokonanych zmianach z odpowiednim wyprzedzeniem, poprzez ogłoszenie na stronie internetowej Organizatora (www.talent.wroclaw.pl).
- 3) Szczegółowych informacji udziela:
 - a) pani Wanda Merwińska: pracowniamuz@talent.wroclaw.pl
tel. 71 798 67 06 wew.140
 - b) pani Marta Mrzygłód-Chudyk: pracowniamuz.mmc@talent.wroclaw.pl
- 4) Z chwilą przesłania Formularza zgłoszenia Uczestnicy pełnoletni i Prawni opiekunowie Uczestników niepełnoletnich wyrażają zgodę na przetwarzanie danych, w zakresie niezbędnym do realizacji i promocji konkursu.
- 5) Werdykt komisji kwalifikacyjnej i jury jest ostateczny i niepodważalny.
- 6) Kwestie sporne, nieobjęte regulaminem lub wymagające dodatkowych interpretacji rozstrzygać będzie Organizator konkursu.
- 7) Uczestnicy pełnoletni lub Rodzice/Prawni opiekunowie Uczestników niepełnoletnich podają dane osobowe dobrowolnie, mają prawo do ich poprawy lub zmiany.
- 8) Nadesłane prace konkursowe muszą być wolne od praw osób trzecich i w całości stanowić własność Uczestnika.
- 9) Wysyłając Formularz zgłoszenia na konkurs, Uczestnicy pełnoletni i Prawni opiekunowie Uczestników niepełnoletnich udzielają Organizatorowi konkursu nieodpłatnej licencji na wykorzystanie zdjęć oraz nagrań audio i wideo (w całości lub fragmentach), zarejestrowanych podczas konkursu, bez ograniczeń terytorialnych na terenie całego świata oraz czasowych na następujących polach eksploatacji:
 - a) rozpowszechnianie w formie broszury informacyjnej, a także publikacje elektronicznej, na potrzeby reklamy Festiwalu Kolęd i Pastorałek „Kolędujemy Małemu” oraz działalności statutowej Organizatora,
 - b) publikacja w mediach tradycyjnych i internetowych, na profilu FB oraz stronie internetowej Organizatora oraz partnerów i patronów medialnych projektu, na potrzeby reklamy Festiwalu Kolęd i Pastorałek „Kolędujemy Małemu” i działalności statutowej Organizatora,
 - c) utrwalanie, zwielokrotnienie dowolną techniką, rozpowszechnianie, publiczne prezentowanie w materiałach audiowizualnych, fotograficznych, internetowych, materiałach poligraficznych, stanowiących materiały promocyjne, informacyjne,



reklamowe oraz związane z Festiwałem Kolęd i Pastorałek „Kolędujemy Małemu” oraz działalnością statutową Organizatora.

X. Informacja o przetwarzaniu danych osobowych:

- 1) Informujemy, że Administratorem danych osobowych jest Dyrektor Centrum Kreatywności Talent z siedzibą w lokalu przy ul. Jedności Narodowej 117, 50-301 Wrocław.
- 2) Administratorem danych osobowych jest: Dyrektor Centrum Kreatywności *TALENT* we Wrocławiu, ul. Jedności Narodowej 117, 50-301 Wrocław, Polska. W sprawach dotyczących Państwa praw wynikających z RODO możecie Państwo kontaktować się z wyznaczonym przez nas Inspektorem Ochrony Danych, którym jest Małgorzata Torenc, kierując korespondencję tradycyjną na adres placówki z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych” lub pisząc na adres email: iod@torenc.pl; Cel przetwarzania danych osobowych: wymiana korespondencji w celu wypełnienia obowiązku prawnego, wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub sprawowania władzy publicznej (art. 6 ust. 1 lit. c oraz e RODO). Jeżeli chcą Państwo zapoznać się jak przetwarzamy dane osobowe, zapraszamy na naszą stronę <https://talent.wroclaw.pl/rodo>
- 3) Organizator będzie zbierał od uczestników następujące dane: imię i nazwisko Uczestnika i Rodzica/Opiekuna prawnego, adres e-mail, numer telefonu, wiek Uczestnika oraz nazwę szkoły, do której uczęszcza Uczestnik.
- 4) Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda Rodzica/ Prawnego opiekuna niepełnoletniego Uczestnika lub pełnoletniego Uczestnika konkursu na przetwarzanie danych zawartych w Formularzu zgłoszenia zespołu/solisty.
- 5) Dane osobowe będą przetwarzane do celów zgodnych ze statutową działalnością CKT we Wrocławiu oraz związanych z organizacją, promocją i udziałem w XVII Ogólnopolskiego Festiwalu Kolęd i Pastorałek „Kolędujemy Małemu”, którego Finał odbędzie się 16.12.2026r. w Centrum Kreatywności Talent we Wrocławiu. Więcej informacji na temat przetwarzania danych osobowych w CKT dostępne jest na stronie internetowej Organizatora: www.talent.wroclaw.pl